

### Conectar el aparato

Ya está...

Pulsar el interruptor de conexión y desconexión. En la pantalla de visualización se muestra la duración del programa de lavado seleccionado.

### Desconectar el aparato

Todo listo...

Al estar el indicador en la posición «0» (fin de programa), pulsar el interruptor de conexión y desconexión.

Breve y siempre a mano:  
Todo lo que necesita  
su lavavajillas...



No obstante deberán leerse  
atentamente las instrucciones  
de uso y montaje del aparato  
antes de ponerlo en marcha.

## Ajustar el descalcificador \*

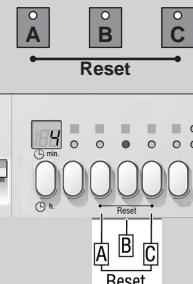
Consultar a la empresa local  
de abastecimiento de agua el  
grado de dureza del agua.  
Anotarlo en el espacio ...

--

\* sólo antes de la primera  
puesta en marcha del  
aparato o al producirse  
una alteración del grado  
de dureza del agua

### Leer el valor a ajustar ...

°dH	°fH	Clarke	mmol/l	
0 - 6	0 - 11	0 - 8	0 - 1,1	00
7 - 8	12 - 15	9 - 10	1,2 - 1,4	01
9 - 10	16 - 17	11 - 12	1,5 - 1,8	02
11 - 12	18 - 21	13 - 15	1,9 - 2,1	03
13 - 16	22 - 29	16 - 20	2,2 - 2,9	04
17 - 21	30 - 37	21 - 26	3,0 - 3,7	05
22 - 30	38 - 54	27 - 38	3,8 - 5,4	06
31 - 50	55 - 89	39 - 62	5,5 - 8,9	07



## Operación rápida

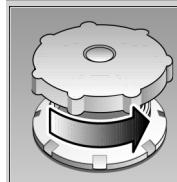
### y así se ajustan los valores

- Mantener pulsada la tecla selectora de programas «B» y conectar el interruptor principal estando la tecla pulsada. Soltar las teclas. El piloto de control de la tecla «B» destella. En la pantalla digital destella el valor «4» que viene ajustado de fábrica.

- Con cada pulsación de la tecla «B» aumenta en un escalón el valor ajustado. Una vez que se ha alcanzado el valor «7», la indicación vuelve a mostrar el valor «0».

- Desconectar el interruptor principal. El valor ajustado queda memorizado en el sistema.

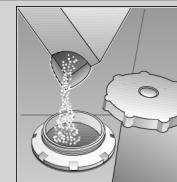
Separar las partículas de cal contenidas en el agua (no es necesario en caso del valor de ajuste 0) ...



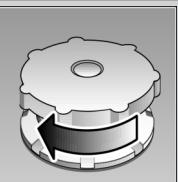
Abrir la tapa  
del depósito.



Sólo antes de la  
primera puesta  
en marcha del  
aparato, verter  
aprox. 1 litro de  
agua en el  
depósito de sal.



Rellenar a continua-  
ción una cantidad  
máx. de 1,5 kg de  
sal en el depósito  
(no poner nunca  
detergente en el  
depósito de sal!).



Cerrar la tapa  
del depósito de  
sal e iniciar el  
ciclo de lavado.



Deja la vajilla radiante ...



Pulsar en la  
marca 1 y abrir  
la tapa 2.

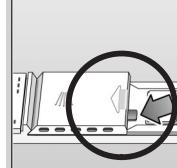


Reponer abrillantador  
tan pronto como la  
mirilla del abrillantador  
se torne clara.



Cerrar hasta  
que enclave.  
¡CLAC!

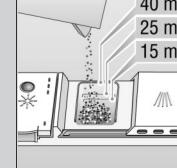
Mayor grado de suciedad, más detergente ...



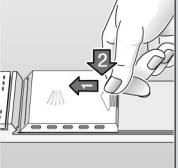
Abrir la tapa en  
caso necesario  
(presionando el  
pasador)



**¡Atención!**  
Los productos combinados  
no son adecuados para  
todos los programas de  
lavado. ¡Obsérvense las  
indicaciones correspondientes  
del fabricante!



Rellenar el  
detergente.



Cerrar la tapa  
y presionarla,  
hasta que  
enclave.  
¡PLOP!

Rápido, económico o intensivo ...

### Cuadro de programas

En esta vista general se muestra el máximo número de programas posible. Los programas que incorpora su aparato concreto figuran en el cuadro de mandos correspondiente.

Los consumos reseñados son valores obtenidos en laboratorio según la norma europea EN 50542, pudiendo producirse divergencias respecto a los valores registrados durante la aplicación práctica del aparato.

Intensivo 70°	Auto 55° / 65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
115	95-140	140	75	30	19
Consumo de energía en kWh 1,70	1,25-1,60	1,05	0,90	0,80	0,10
Consumo de agua, en litros 21	11-19	14	15	10	4

con sensor del agua	18	-	-	12	-	-
---------------------	----	---	---	----	---	---

## Programas adicionales \*\*



### Preselección de tiempo

...conectar,  
inmediatamente pulsar la  
tecla de preselección de  
tiempo: pospone el inicio  
de programa en  
intervalos de una hora



### Lavado en cesto superior

...la vajilla se lava sólo  
en el cesto superior

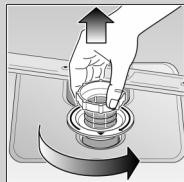
\*\* en algunos modelos

## Cuidado y mantenimiento

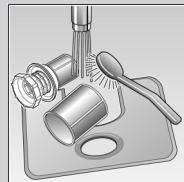
Para un lavado perfecto de la vajilla ...

Limpiar la bomba de evacuación \*

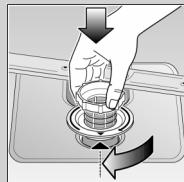
Filtros ...  
controlarlos,  
en caso  
necesario  
limpiarlos



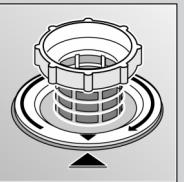
Girar el filtro  
cilíndrico  
y extraer  
el conjunto  
de filtros ...



limpiarlos bajo  
el grifo de  
agua ...



colocarlos en  
su sitio ...



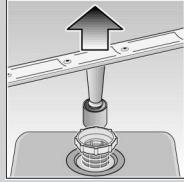
enroscar el filtro  
cilíndrico  
¡PRESTAR  
ATENCIÓN  
A LA POSICIÓN  
DE LA MARCA!

\* sólo algunos modelos

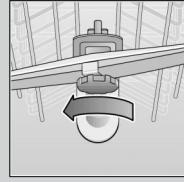
- Eliminar el agua acumulada en el aparato y extraer los filtros
- Desmontar la tapa de la bomba (Torx T20)
- Verificar si se encuentran cuerpos extraños en la zona del rolete de la bomba
- Colocar y atornillar la tapa en su sitio; montar asimismo los filtros.

### Brazos de aspersión ...

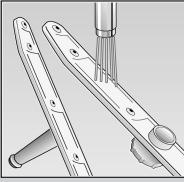
Eliminar las  
obstrucciones  
o incrustaciones  
de los brazos  
de aspersión



Extraer el brazo  
aspersor inferior  
hacia arriba ...



Desenroscar  
el brazo aspersor  
superior de su  
emplazamiento ...



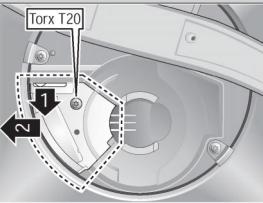
Limpiarlos bajo el  
grifo de agua; utilizar  
en caso necesario  
un mondadientes  
para desobstruir los  
inyectores (orificios)  
de los brazos ...



encajar el brazo  
inferior en su sitio ...



enroscar el brazo  
superior en su  
emplazamiento



Solucionar pequeñas averías por sí mismo ...

... vale la pena!

### Avería

### Possible causa

### Forma de subsanarla

En la cuba del aparato queda agua residual

La bomba de evacuación está bloqueada  
El programa de lavado no ha concluido

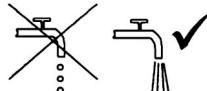
- Desobstruir y limpiar la bomba de evacuación (véase más arriba).
- Cerrar la puerta del aparato y conectarlo o interrumpir el programa de lavado en curso (véase más arriba).

El aparato no funciona /  
se para

Verificar la entrada de agua  
La indicación se ilumina

El grifo de agua no está abierto  
La manguera de alimentación de agua  
está doblada

El grifo de agua está agarrotado  
o calcificado



- Abrir el grifo de agua.
- Instalar la manguera de alimentación de agua de modo que no forme pliegues ni dobleces.
- 1. Desenroscar la toma de agua del aparato.  
2. Limpiar el filtro de agua de la entrada del aparato.  
3. El caudal de agua deberá alcanzar como mínimo, estando el grifo abierto, 9 l/min. De no alcanzarse este valor, habrá que sustituir el grifo.

En los elementos de plástico  
se producen decoloraciones

Se ha puesto una insuficiente cantidad  
de detergente  
Decoloraciones debidas a alimentos  
(por ejemplo salsa de tomate)

- Tener presentes las instrucciones del fabricante del detergente.
- Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen con sucesivos ciclos de lavado.

Se observan manchas  
de óxido en los cubiertos

Los cubiertos no tienen suficiente  
resistencia contra el óxido  
Los cuchillos de hojas duras son más  
propensos a la acumulación de óxido  
Manchas de óxido de origen ajeno  
(ya existían al introducir los cubiertos  
en el lavavajillas)

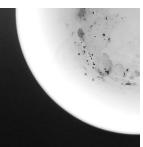
- Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas.
- No lavar nunca en el lavavajillas piezas ni cubiertos con manchas de óxido.

### Avería

### Possible causa

### Forma de subsanarla

La vajilla no ha quedado limpia  
En la vajilla han quedado  
adheridos restos en forma  
de arena



Las piezas de vajilla han estado  
en contacto unas con otras  
Se ha puesto una insuficiente cantidad  
de detergente  
El programa seleccionado no tenía  
suficiente intensidad

Los inyectores (orificios) del brazo  
de aspersión están obstruidos por restos  
de alimento  
Los filtros están sucios o no están  
correctamente asentados  
El movimiento libre de los brazos  
de aspersión ha sido obstaculizado  
por una pieza de vajilla

- Cargar la vajilla de modo más individual,  
evitando puntos de contacto.
- Prestar atención a las indicaciones  
del fabricante del detergente.
- Seleccionar un programa de lavado  
de mayor intensidad.
- Limpiar los brazos aspersores (véase  
más arriba).
- Limpiar los filtros (véase más arriba).
- Colocar la vajilla y demás piezas  
de manera que no obstaculicen el libre  
movimiento de los brazos aspersores.

Se observan manchas  
y velos en la vajilla

Dosificación excesiva / insuficiente  
del abrillantador

- En caso de velos: Reducir la dosificación  
del abrillantador

Se observan manchas  
blancas (de cal) en la vajilla  
(pueden eliminarse)

Ajuste incorrecto de la dureza del agua;  
Falta sal descalcificadora

- En caso de manchas de agua o cal:  
Aumentar la dosificación del abrillantador.

Sobre los vasos aparece  
un velo turbio  
(no puede eliminarse)

Los vasos no son apropiados para  
el lavado en lavavajillas.

- Ajustar correctamente el descalcificador  
del aparato.

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

## Parar programa ...

Durante el programa,  
pulsar al mismo tiempo las dos  
teclas señaladas con reset unos  
3 segundos (RESET)



Aparece "0"  
Final de programa  
después de 1 minuto



Desconectar el aparato

## Colocar correctamente ...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas. Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.